

## Sesquiterpenoids and Lignans from *Ligularia virgaurea* spp. *oligocephala*

by Ya Li<sup>a)</sup> and Yan-Ping Shi<sup>\*a)b)</sup>

<sup>a)</sup> State Key Laboratory of Applied Organic Chemistry, Lanzhou University, Lanzhou 730000, P. R. China

<sup>b)</sup> Key Laboratory for Natural Medicine of Gansu Province, Lanzhou Institute of Chemical Physics, Chinese Academy of Sciences, Lanzhou 730000, P. R. China  
(phone: +86-931-4968208; fax: +86-931-8277088; e-mail: shiyp@lzb.ac.cn)

---

From the BuOH extract of the whole plant of *Ligularia virgaurea* spp. *oligocephala*, a series of sesquiterpenes, sesquiterpene glycosides, and lignan glycosides were isolated, including the three new compounds ( $1\alpha$ )-1-hydroxy-8-oxo-eremophila-6,9-dien-12-oic acid (**1**), 8-[( $\beta$ -D-glucopyranosyl)oxy]eremophila-1(10),8,11-trien-2-one (**2**), and 4-[( $\beta$ -D-glucopyranosyl)oxy]pinoresinol (**4**). Their structures were elucidated by 1D- and 2D-NMR as well as HR-ESI-MS analyses, and by comparison of the spectroscopic data with those reported for structurally related compounds.

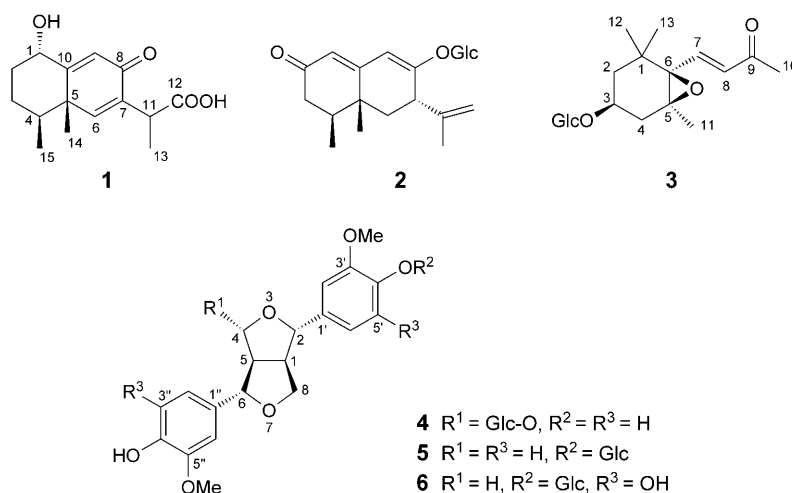
---

**Introduction.** – More than 27 *Ligularia* species have long been used as folk remedies due to their antibiotic, antiphlogistic, and antitumor activities [1], sesquiterpenoids being the most-widespread secondary metabolites in this genus [2][3]. Recently, we have isolated some structurally novel sesquiterpenes from the AcOEt extract of *L. virgaurea* spp. *oligocephala* [4–6], which are used in traditional Chinese medicine (TCM) for the treatment of stomachache and nausea [7].

In continuation of our in-depth studies on chemical constituents of *L. virgaurea* spp. *oligocephala*, we now report the isolation and characterization of six compounds from the BuOH extract of this plant, including a new sesquiterpene (**1**), one new and one known sesquiterpene glycoside, **2** and **3** [8], respectively, a new lignan glycoside (**4**), and the two known lignan glycosides **5** [9] and **6** [10].

**Results and Discussion.** – Compound **1** was obtained as an amorphous, optically active powder, with  $[\alpha]_D^{29} = -28.0$  ( $c = 0.5$ , MeOH). The molecular formula of **1** was deduced as  $C_{15}H_{20}O_4$  based on HR-ESI-MS ( $m/z$  265.1431 ( $[M+H]^+$ ; calc. 265.1440). The IR spectrum displayed absorption bands for OH (3404), COOH (1709), and  $\alpha,\beta$ -unsaturated C=O (1662 and 1624  $cm^{-1}$ ) moieties.

The  $^1H$ - and  $^{13}C$ -NMR (DEPT) spectra indicated five quaternary C-atoms, five CH, two  $CH_2$ , and three Me groups (Table 1). In the  $^1H$ -NMR spectrum, there were typical signals for three Me groups at  $\delta(H)$  1.27 ( $d, J = 6.4$  Hz), 1.14 ( $s$ ), and 1.07 ( $d, J = 6.4$  Hz), as well as signals for C=C–H moieties at  $\delta(H)$  6.89 ( $br. s, 1 H$ ) and 6.42 ( $d, J = 1.6$  Hz, 1 H). In the  $^{13}C$ -NMR spectrum, there were resonances for a keto function at  $\delta(C)$  184.6, a COOH function at 177.6, and an oxygenated C-atom at 67.8. Comparing the data and features of the  $^1H$ - and  $^{13}C$ -NMR spectra of **1** with those of known compounds [3][11][12], a structure based on an 8-oxo-eremophila-6,9-diene was inferred. The



HMBC cross-peaks between H–C(11)<sup>1</sup> at  $\delta(\text{H})$  3.65–3.67 and C(12) at  $\delta(\text{C})$  177.6, and between H–C(1) at  $\delta(\text{H})$  4.41 and C(10) at  $\delta(\text{C})$  170.7 indicated that the COOH and OH groups were attached at C(11) and C(1), respectively (Fig. 1).

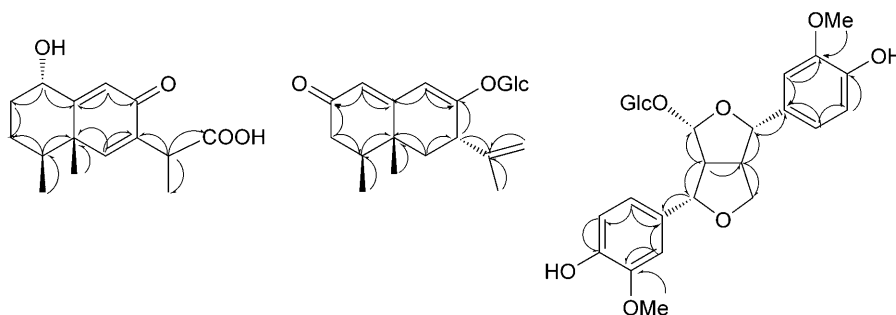


Fig. 1. Selected HMBC (H  $\rightarrow$  C) correlations for **1**, **2** and **4**

The relative configuration of **1** was determined on the basis of a NOESY experiment: correlations between H–C(1) and Me(14), and between Me(14) and Me(15) indicated that the OH group was  $\alpha$ -oriented, and that the two Me groups were in  $\beta$ -position. Thus, from the above data, the structure of compound **1** was deduced as (1 $\alpha$ )-1-hydroxy-8-oxo-eremophila-6,9-dien-12-oic acid.

Compound **2** was obtained as an amorphous, optically active powder, with  $[\alpha]_{\text{D}}^{29} = -119.0$  ( $c=0.8$ , MeOH). HR-ESI-MS showed the  $[M+H]^+$  signal at  $m/z$  395.2059 (calc. 395.2070), which, together with the NMR data, led to the molecular for-

<sup>1</sup>) Arbitrary atom numbering. For systematic compound names, see the *Exper. Part*.

Table 1.  $^1\text{H}$ - and  $^{13}\text{C}$ -NMR Data of **1** and **2**. At 400/100 MHz, resp., in  $\text{CD}_3\text{OD}$ ;  $\delta$  in ppm,  $J$  in Hz; trivial atom numbering<sup>1</sup>.

Position	<b>1</b>		<b>2</b>	
	$\delta(\text{H})$	$\delta(\text{C})$	$\delta(\text{H})$	$\delta(\text{C})$
1	4.41 ( <i>ddd</i> , $J=12.0, 5.6, 1.6$ )	67.8	5.60 ( <i>s</i> )	121.3
2	2.18 ( <i>m</i> )	36.6	–	197.9
3	1.60 ( <i>m</i> )	27.9	2.20 ( <i>m</i> )	41.7
4	1.63 ( <i>m</i> )	41.2	1.92 ( <i>m</i> )	40.0
5	–	43.6	–	37.1
6	6.89 ( <i>br. s</i> )	151.6	2.20 ( <i>m</i> )	36.0
7	–	137.3	3.02 ( <i>d</i> , $J=7.6$ )	44.0
8	–	184.6	–	163.2
9	6.42 ( <i>d</i> , $J=1.6$ )	119.3	5.93 ( <i>s</i> )	105.1
10	–	170.7	–	166.1
11	3.65–3.67 ( <i>m</i> )	37.7	–	144.4
12	–	177.6	4.91 ( <i>s</i> ), 4.85 ( <i>s</i> )	113.3
13	1.27 ( <i>d</i> , $J=6.4$ )	15.5	1.87 ( <i>s</i> )	22.0
14	1.14 ( <i>s</i> )	16.6	1.06 ( <i>s</i> )	17.2
15	1.07 ( <i>d</i> , $J=6.4$ )	14.8	0.96 ( <i>d</i> , $J=6.8$ )	14.5
1'	–	–	4.99 ( <i>d</i> , $J=7.6$ )	99.8
2'	–	–	3.66 ( <i>m</i> )	73.4
3'	–	–	3.70 ( <i>m</i> )	77.2
4'	–	–	3.66 ( <i>m</i> )	70.2
5'	–	–	3.70 ( <i>m</i> )	77.0
6'	–	–	3.88 ( <i>m</i> )	61.5

mula  $\text{C}_{21}\text{H}_{30}\text{O}_7$ . The IR spectrum showed typical absorption bands for OH groups ( $3388\text{ cm}^{-1}$ ).

In the NMR spectra of **2** (Table 1), the signals at  $\delta(\text{H})$  4.99 (*d*,  $J=7.6$  Hz) and  $\delta(\text{C})$  99.8 (*d*), 77.2 (*d*), 77.0 (*d*), 73.4 (*d*), 70.2 (*d*), and 61.5 (*t*) indicated a  $\beta$ -glucopyranosyl (Glc) moiety. The  $^1\text{H}$ -NMR spectrum showed two  $\text{C}=\text{C}-\text{H}$  moieties at  $\delta(\text{H})$  5.93 (*s*, 1 H) and 5.60 (*s*, 1 H), two exocyclic methylenes resonating at  $\delta(\text{H})$  4.91 (*s*, 1 H) and 4.85 (*s*, 1 H), and three Me groups resonating at  $\delta(\text{H})$  1.87 (*s*), 1.06 (*s*), and 0.96 (*d*,  $J=6.8$  Hz), respectively. The  $^{13}\text{C}$ -NMR spectrum of **2** showed a typical signal at  $\delta(\text{C})$  197.9 due to an  $\alpha,\beta$ -unsaturated keto function. Careful comparison of the  $^1\text{H}$ - and  $^{13}\text{C}$ -NMR spectroscopic data of **2** with those of **1** and related sesquiterpenes [12][13] led to the conclusion that **2** also had an eremophilane skeleton.

The proposed structure of **2** was further confirmed by 2D-NMR analysis. The HMBC correlations between H–C(1) and C(2) and C(10), between H–C(9) and C(10) and C(8), between H–C(7) and C(6), C(8), and C(11), and between H–C(12) and C(11) suggested a 2-oxo-eremophila-1(10),8,11-triene derivative. Furthermore, HMBC correlations between H–C(8) and C(1'), the anomeric C-atom of the Glc residue, as well as between H–C(1') and C(8) indicated that the Glc unit was located at C(8) (Fig. 1). Thus, from the above data, the structure of **2** was elucidated as 8-[( $\beta$ -D-glucopyranosyl)oxy]eremophila-1(10),8,11-trien-2-one.

Compound **4** was obtained as an amorphous, optically active powder, with  $[\alpha]_{\text{D}}^{29} = -14.0$  ( $c=0.7$ , MeOH). HR-ESI-MS Experiments showed the  $[M + \text{NH}_4]^+$  sig-

nal at  $m/z$  554.2238 (calc. 554.2238), in accord with the molecular formula  $C_{26}H_{32}O_{12}$ . The IR spectrum of **4** showed a broad absorption at  $3361\text{ cm}^{-1}$  (OH), and strong absorptions at 1603, 1517, and  $1457\text{ cm}^{-1}$  (Ar).

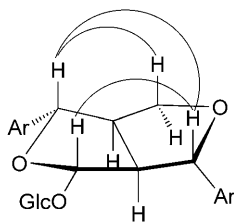
Inspection of the  $^{13}\text{C}$ -NMR (DEPT) spectrum of **4** showed two MeO functions and a Glc residue, together with the resonances for 18 main-skeleton C-atoms (Table 2). The  $^1\text{H}$ -NMR spectrum (Table 2) indicated two trisubstituted aromatic rings [ $\delta(\text{H})$  7.18 (*d*,  $J=2.0$ , 1 H); 6.99 (*d*,  $J=2.0$ , 1 H); 6.96 (*dd*,  $J=8.0$ , 2.0, 1 H); 6.85 (*dd*,  $J=8.0$ , 2.0, 1 H); 6.79 (*d*,  $J=8.0$ , 1 H); and 6.75 (*d*,  $J=8.0$  Hz, 1 H)] and two MeO groups at  $\delta(\text{H})$  3.85 (*s*) and 3.82 (*s*). A complex *multiplet* assignable to a CH at  $\delta(\text{H})$  3.30 (H–C(1)) was found to be coupled with a benzylic resonance at  $\delta(\text{H})$  4.97 (*d*,  $J=7.6$  Hz, H–C(2)), and with a pair of  $\text{CH}_2$  H-atoms at  $\delta(\text{H})$  4.17 (*dd*,  $J=9.2$ , 5.6,  $\text{H}_a\text{--C}(8)$ ) and 3.94 (*dd*,  $J=9.2$ , 2.0 Hz,  $\text{H}_b\text{--C}(8)$ ). A second benzylic H-atom at  $\delta(\text{H})$  4.84 (*d*,  $J=7.6$  Hz, H–C(6)) was found to be coupled with another CH at  $\delta(\text{H})$  2.97 (*m*, H–C(5)) through  $^1\text{H}$ ,  $^1\text{H}$ -COSY and HMQC experiments. These signals indicated the presence of a 2,6-diaryl 3,7-dioxabicyclo[3.3.0]octane skeleton similar to syringaresinol [14].

Table 2.  $^1\text{H}$ - and  $^{13}\text{C}$ -NMR Data of **4**. At 400/100 MHz, resp., in  $\text{CD}_3\text{OD}$ ;  $\delta$  in ppm,  $J$  in Hz; trivial atom numbering<sup>1)</sup>.

Position	$\delta(\text{H})$	$\delta(\text{C})$	Position	$\delta(\text{H})$	$\delta(\text{C})$
1'	–	133.2	1	3.30 ( <i>m</i> )	52.7
1''	–	133.0	2	4.97 ( <i>d</i> , $J=7.6$ )	88.7
2'	7.18 ( <i>d</i> , $J=2.0$ )	109.9	4	5.69 ( <i>br. s</i> )	102.2
2''	6.99 ( <i>d</i> , $J=2.0$ )	109.2	5	2.97 ( <i>m</i> )	61.4
3'	–	147.3	6	4.84 ( <i>d</i> , $J=7.6$ )	82.4
3''	–	147.2	8	4.17 ( <i>dd</i> , $J=9.2$ , 5.6) 3.94 ( <i>dd</i> , $J=9.2$ , 2.0)	70.7
4'	–	145.8	Glc-1	4.94 ( <i>d</i> , $J=7.2$ )	97.9
4''	–	145.6	Glc-2	3.30–3.40 <sup>a)</sup>	73.3
5'	6.79 ( <i>d</i> , $J=8.0$ )	114.0	Glc-3	3.30–3.40 <sup>a)</sup>	76.4
5''	6.75 ( <i>d</i> , $J=8.0$ )	114.4	Glc-4	3.30–3.40 <sup>a)</sup>	70.0
6'	6.96 ( <i>dd</i> , $J=8.0$ , 2.0)	118.4	Glc-5	3.30–3.40 <sup>a)</sup>	76.3
6''	6.85 ( <i>dd</i> , $J=8.0$ , 2.0)	119.4	Glc-6	3.78 ( <i>m</i> ), 3.60 ( <i>m</i> )	61.3
MeO	3.85 ( <i>s</i> )	55.3	MeO	3.82 ( <i>s</i> )	55.0

<sup>a)</sup> Signal pattern unclear due to overlapping.

By analysis of the HMBC data of **4** (Fig. 1), the two MeO groups could be located at C(3') and C(3''), respectively. The Glc unit was attached at C(4) according to HMBC correlations between the anomeric H-atom of Glc with C(4), and, in turn, between H–C(4) and the anomeric C-atom of Glc. The relative configuration of **4** was determined on the basis of a NOESY experiment, which showed correlations between H–C(6) and both H–C(2) and H–C(4), and based on a correlation between H–C(2) and H–C(8) (Fig. 2). From these data, compound **4** was identified as 4-[( $\beta$ -D-glucopyranosyl)oxy]pinoresinol.

Fig. 2. Key NOESY correlations for **4**

### Experimental Part

**General.** TLC: silica gel  $GF_{254}$  (10–40  $\mu\text{m}$ ; Qingdao Marine Chemical Factory). Column chromatography (CC): silica gel (200–300 mesh; Qingdao Marine Chemical Factory);  $C_{18}$  reversed-phase (RP) silica gel (35–75  $\mu\text{m}$ ; Analteck, Newark); HPD-100 resin (Hebei, China). Optical rotations: Perkin Elmer 341 polarimeter. IR Spectra: Nicolet NEXUS-670 FT-IR spectrophotometer; in  $\text{cm}^{-1}$ . NMR spectra: Varian INOVA-400 spectrometer; in  $\text{CD}_3\text{OD}$  soln;  $\delta$  in ppm rel. to  $\text{Me}_4\text{Si}$ ,  $J$  in Hz. HR-ESI-MS: Bruker APEX-II mass spectrometer; in  $m/z$ .

**Plant Material.** The air-dried whole plant of *L. virgaurea* spp. *oligocephala* was collected in Huzhu County, Qinghai Province, P. R. China, in August 2002, and was identified by adjunct Prof. Ji Ma, Faculty of Pharmacy, First Military Medical University of PLA, Guangzhou, P. R. China. A voucher specimen (No. 2002001) has been deposited at the Key Laboratory for Natural Medicine of Gansu Province.

**Extraction and Isolation.** The air-dried powder of the whole plant of *L. virgaurea* spp. *oligocephala* (4.0 kg) was extracted at r.t. with 95% EtOH (3  $\times$  7 d). The crude dry extract (340.0 g) was suspended in  $\text{H}_2\text{O}$  and extracted successively with petroleum ether, AcOEt, and BuOH. The BuOH-soluble part (45 g) was purified by CC (HPD-100 resin) eluting with  $\text{H}_2\text{O}$  and 95% EtOH successively. The fraction eluted with 95% EtOH was concentrated *in vacuo* to afford a residue (20 g), which was subjected to CC ( $\text{SiO}_2$ ;  $\text{CHCl}_3/\text{MeOH}$  40:1, 20:1, 15:1, 10:1, 8:1, 5:1, and 0:1): seven fractions (*Fr. 1–7*). *Fr. 2* was subjected to CC ( $\text{SiO}_2$ ;  $\text{CHCl}_3/\text{MeOH}$  20:1) to afford **1** (5 mg). *Fr. 3* was subjected to CC (1.  $\text{SiO}_2$ ,  $\text{CHCl}_3/\text{MeOH}$  20:1; 2. RP- $C_{18}$ ,  $\text{MeOH}/\text{H}_2\text{O}$  65:35) to provide **3** (4 mg) and **6** (9 mg). *Fr. 4* was subjected to CC (1.  $\text{SiO}_2$ ,  $\text{CHCl}_3/\text{MeOH}$  15:1; 2. RP- $C_{18}$ ,  $\text{MeOH}/\text{H}_2\text{O}$  65:35) to furnish **2** (4 mg), **4** (8 mg), and **5** (6 mg).

(1*a*)-1-Hydroxy-8-oxo-eremophila-6,9-dien-12-oic Acid (=2-[(5*S*\*,8*S*\*,8*aS*\*)-3,5,6,7,8,8*a*-Hexahydro-5-hydroxy-8,8*a*-dimethyl-3-oxonaphthalen-2-yl]propanoic Acid; **1**). Amorphous powder.  $[\alpha]_{\text{D}}^{29} = -28.0$  ( $c=0.5$ , MeOH). IR (KBr): 3404, 2934, 1709, 1662, 1624.  $^1\text{H}$ - and  $^{13}\text{C}$ -NMR: see Table 1. HR-ESI-MS: 265.1431 ( $[M+H]^+$ ,  $\text{C}_{15}\text{H}_{21}\text{O}_4^+$ ; calc. 265.1440).

8-[( $\beta$ -D-Glucopyranosyl)oxy]eremophila-1(10),8,11-trien-2-one (=4*S*\*,4*aR*\*,6*S*\*)-7-[( $\beta$ -D-Glucopyranosyl)oxy]-4,4*a*,5,6-tetrahydro-4,4*a*-dimethyl-6-(1-methylethenyl)naphthalen-2(3*H*)-one; **2**). Amorphous powder.  $[\alpha]_{\text{D}}^{29} = -119.0$  ( $c=0.8$ , MeOH). IR (KBr): 3388, 2965, 1707, 1604, 1074.  $^1\text{H}$ - and  $^{13}\text{C}$ -NMR: see Table 1. HR-ESI-MS: 395.2059 ( $[M+H]^+$ ,  $\text{C}_{21}\text{H}_{31}\text{O}_7^+$ ; calc. 395.2070).

4-[( $\beta$ -D-Glucopyranosyl)oxy]pinoresinol (=4,4'-[(1*S*\*,3*R*\*,3*aS*\*,4*S*\*,6*aR*\*)-3-[( $\beta$ -D-Glucopyranosyl)oxy]tetrahydro-1*H*,3*H*-furo[3,4-*c*]furan-1,4-diyl]bis(2-methoxyphenol); **4**). Amorphous powder.  $[\alpha]_{\text{D}}^{29} = -14.0$  ( $c=0.7$ , MeOH). IR (KBr): 3361, 1603, 1517, 1457, 1275, 1026.  $^1\text{H}$ - and  $^{13}\text{C}$ -NMR: see Table 2. HR-ESI-MS: 554.2238 ( $[M+NH_4]^+$ ,  $\text{C}_{26}\text{H}_{36}\text{NO}_{12}^+$ ; calc. 554.2238).

This work was supported by the Foundation for the 'Bairen Jihua', Chinese Academy of Sciences, by the National Natural Science Foundation of China (NNSFC 20021001, 20372029, 20475057), and by the Natural Science Foundation of Gansu Province (NSFGP; No. 3ZS051-A25-077).

### REFERENCES

- [1] Jiangsu College of New Medicine, 'A Dictionary of the Traditional Chinese Medicines', People's Hygiene Publisher, Shanghai, 1977.
- [2] Y. Asada, T. Furuya, *Chem. Pharm. Bull.* **1984**, *32*, 475.
- [3] Y. Zhao, H.-R. Peng, Z.-J. Jia, *J. Nat. Prod.* **1994**, *57*, 1626.

- [4] Q.-X. Wu, Y.-P. Shi, L. Yang, *Org. Lett.* **2004**, *6*, 2313.
- [5] Q.-X. Wu, Y.-P. Shi, L. Yang, *Planta Med.* **2004**, *70*, 479.
- [6] Q.-X. Wu, A.-M. Yang, Y.-P. Shi, *Tetrahedron* **2005**, *61*, 10529.
- [7] Z.-Y. Wu, 'Flora Xizangica', Science Press, Beijing, **1985**, Vol. 4, p. 836.
- [8] T. Miyase, A. Ueno, N. Takizawa, H. Kobayashi, H. Karasawa, *Chem. Pharm. Bull.* **1987**, *35*, 1109.
- [9] M. Chiba, S. Hisada, S. Nishibe, H. Thieme, *Phytochemistry* **1980**, *19*, 335.
- [10] T. Deyama, T. Ikawa, S. Nishibe, *Chem. Pharm. Bull.* **1985**, *33*, 3651.
- [11] Y. Zhao, Z.-J. Jia, L. Yang, *Planta Med.* **1994**, *60*, 91.
- [12] S.-M. Zhang, G.-L. Zhao, R. Li, G.-Q. Lin, *Phytochemistry* **1998**, *48*, 519.
- [13] A.-M. Adio, C. Paul, W. A. König, H. Muhle, *Phytochemistry* **2002**, *61*, 79.
- [14] H. B. Wang, R. Mayer, G. Rücker, M. Neugebauer, *Phytochemistry* **1993**, *34*, 1621.

Received January 9, 2006